

343. Maryanno wstań!
 Przyjdzie Michał,
 Będzie kichał.
 Będzie chciał gorzalki.

(Marianne, auf! Michel kommet und wird niesen und wird Branntwein wollen.)

344. Siedzi dudek we stodole,
 Co omlóci, to opole,
 Co opole, to osieca,
 Co osieca, to przepiece.

(In der Scheune sitzt der Pinsel, Was er abdrischt, weht auch ab er, Was er abweht, siebt er ab auch, Was er absiebt, das verbackt er.)

345. Przyjacielstwo bliskie,
 Weselmy się,
 Kluski na misce,
 Radujmy się.

(Die Freundschaft ist nahe, frohlocken wir; Keilchen in der Schüssel, freuen wir uns.)

346. Kiedy ja był młody,
 Wyskoczył ja z kłody,
 Alem teraz stary dziaka,
 Nie wyskoczę i z przetaka.

(In meinen Jugendjahren Sprang ich aus einer Tonne, Doch jetzt als armer alter Wicht, Spring' ich selbst aus 'nem Siebe nicht.)

347. Bieda na biedę idzie;
 Wlój piwo, żydzie!

(Noth kommt auf Noth; gieß Bier ein, Jude!)

348. Pijta, chłopcy, pijta,
 Nie bójta się pana,
 Bo go podzióbała
 Na padole kania!

(Trinket, Jungens, trinket, Fürchtet nicht den Herren! Diesen hat zerhackt ja In dem Thal die Weihe.)

349. Siwe konie, siwe,
 Malowane sanki,
 Wsiadę i pojedę
 Do mojej kochanki.

(Graue Pferdchen, graue, Ein gemaltes Schlittchen; Setz' mich ein und fahre Hin zu meinem Liebchen.)